

## Bảng Kiểm Soát Những Việc Nên Làm Khi Xử Dụng Dịch Vụ Của Luật Sư

### Trước cuộc hẹn lần đầu tiên

- Tìm hiểu xem lệ phí cho buổi tư vấn lần đầu là bao nhiêu và thời gian tư vấn sẽ kéo dài bao lâu.
- Tìm hiểu xem luật sư có kinh nghiệm hay có phải là luật sư chuyên môn về vấn đề pháp luật của bạn hay không.
- Đối với vấn đề mà bạn muốn nhờ luật sư giúp đỡ, bạn hãy viết xuống các chi tiết như việc gì đã xảy ra, xảy ra khi nào và ai có mặt ở đó.
- Viết xuống những câu hỏi mà bạn muốn hỏi luật sư.
- Nếu bạn cảm thấy cần, bạn nên nhờ một người bạn, thân nhân hoặc một người có thể giúp đỡ bạn đi cùng.
- Nếu thấy cần, bạn nên sắp xếp để có một thông ngôn viên giúp bạn.

### Tại cuộc hẹn lần đầu tiên

- Hỏi luật sư về lệ phí (hay hỏi về dịch vụ trợ giúp luật pháp nếu bạn cần giúp đỡ tài chính để trả chi phí luật pháp)
- Ghi chép những điều luật sư nói với bạn.
- Đưa cho luật sư những gì bạn đã ghi chép trước đó về vấn đề của bạn cùng với bản sao những văn kiện.
- Trả lời rõ ràng những câu hỏi của luật sư.
- Hỏi luật sư nếu có những gì bạn không hiểu hay bạn muốn biết là bạn cần làm những gì.
- Hỏi luật sư về tất cả những giải pháp có thể làm được để giải quyết vấn đề luật pháp của bạn.
- Cho luật sư biết tất cả những sự lo ngại của bạn về vấn đề an ninh cá nhân của mình.
- Hỏi luật sư xem việc gì sẽ xảy ra kế tiếp và để giải quyết xong vấn đề pháp luật của bạn thì sẽ mất bao lâu.

### Việc phải làm tiếp tục

- Ghi chép những gì luật sư nói với bạn.
- Giữ tất cả những điều đã ghi chép, tất cả những thư từ và văn kiện do luật sư gửi cho bạn trong một hồ sơ hoặc trong một bìa đựng hồ sơ.
- Nói cho luật sư biết nếu có bất cứ sự thay đổi nào về chi tiết cá nhân của bạn.
- Hỏi luật sư nếu bạn không hiểu những gì đã xảy ra hoặc việc gì sẽ xảy ra kế tiếp.
- Hỏi luật sư xem là việc đồng ý “giải quyết” vấn đề giữa hai bên để khỏi ra toà thì điều này có nghĩa là gì (cũng như là nếu giải quyết như vậy thì sẽ tốn phí là bao nhiêu).
- Hỏi luật sư là liệu chi phí có thể sẽ gia tăng so với chi phí ước tính ban đầu không.

### Nếu bạn có vấn đề với luật sư của mình

- Trình bày vấn đề bạn quan ngại với hội viên quản lý của luật sư của bạn.
- Đối luật sư khác (tuy nhiên xin bạn nhớ rằng luật sư có thể giữ hồ sơ của bạn lại cho tới khi bạn trả hết lệ phí của họ).
- Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề, xin liên lạc với Ủy Viên Dịch Vụ Luật Pháp (Legal Services Commissioner) và đây là một nơi ở Victoria để giải quyết các khiếu nại về luật sư một cách công bằng, độc lập và hiệu quả.

### Nếu bạn muốn biết thêm thông tin, xin liên lạc với

Legal Services Commissioner  
9/330 Collins Street  
Melbourne VIC 3000

đt 1300 796 344 (bằng cước phí cú gọi địa phương trong tiểu bang Victoria)

đt 03 9679 8001

fax 03 9679 8101

[www.lsc.vic.gov.au](http://www.lsc.vic.gov.au)